

08
17

Amtsblatt

Donnerstag,
23. Februar 2017

Regierungsrat und Staatskanzlei

Schliessung der Büros am Faschnachtsmontag und -dienstag	310
Obwalden zu Gast bei der Schweizergarde	310

Gesetzessammlung

Kantonaler Nutzungsplan Deponie Underhus, Gemeinde Kerns. Entfernung aus der Gesetzesdatenbank	311
---	-----

Departemente

Palliative Care im Kanton Obwalden. Veranstaltung	312
Rechtsberatung	312
Landwirtschaft. Kursangebot	314
Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt	315
Grundbuchbereinigung Sarneraatal. Kraftloserklärungsverfahren von vermissten Altgütern	316
Erwachsenenbildung	317
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	322
Baugesuche und Sonderbewilligungen	326

Gerichte

Gemeinden

Verschiedene

Handelsregister	334
Eigentumsübertragungen	343



Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonale Verwaltung und Gemeindeverwaltungen. Schliessung der Büros am Fasnachtsmontag und -dienstag

Kantonale Verwaltung:

Dienstag, 28. Februar 2017 Büros geschlossen

Gemeindeverwaltungen:

Montag, 27. Februar 2017

Giswil Büros geschlossen

Dienstag, 28. Februar 2017

Sarnen, Kerns, Sachseln, Alpnach, Lungern Büros geschlossen

Sarnen, 16. Februar 2017

Staatskanzlei

Obwalden zu Gast bei der Schweizergarde

Der Kanton Obwalden ist Gastkanton an der Vereidigung der neuen Päpstlichen Schweizergardisten vom 6. Mai 2017 in der Vatikanstadt. Deshalb steht ihm ein Kontingent an Eintrittskarten für verschiedene Anlässe im Rahmen der Feierlichkeiten zur Verfügung. Obwaldnerinnen und Obwaldner haben die Möglichkeit, daran teilzunehmen. Dafür ist eine Anmeldung notwendig.

Programm

Die Feierlichkeiten finden vom Freitag, 5. Mai 2017, bis und mit Sonntag, 7. Mai 2017, in Rom statt. Die Eintrittskarte berechtigt zur Teilnahme an folgenden Anlässen:

Freitag, 5. Mai 2017

- Kranzniederlegung

Samstag, 6. Mai 2017

- Heilige Messe in der Petersbasilika
- Führung durch die Vatikanischen Gärten
- Vereidigungszeremonie der Päpstlichen Schweizergarde mit anschliessendem Apéro

Sonntag, 7. Mai 2017

- Konzert Jodlerklub Flüeli-Ranft im Quartier der Schweizergarde
- Angelusgebet von Papst Franziskus auf dem Petersplatz

Programmänderungen bleiben vorbehalten.

Reise

Die Reise nach Rom sowie die Unterkunft sind durch die Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu organisieren und zu bezahlen. Die Versicherung ist ebenfalls Sache der Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Das lokale Reisebüro «feriezyt», welches den Kanton bei den Vorbereitungsarbeiten unterstützt, organisiert Ihnen gerne die passende Reise dazu und schlägt ein Arrangement vor, das folgende Bestandteile enthält:

- Hin- und Rückflug
- Transfer von und zum Flughafen in Rom
- Übernachtungen in einem 3- oder 4-Sterne-Hotel, inkl. Frühstück

Informationen dazu erhalten Sie unter Telefon 041 661 24 74 oder E-Mail info@feriezyt.ch.

Anmeldeformalitäten

Interessenten müssen Wohnsitz im Kanton Obwalden haben. Anmeldungen nimmt die Staatskanzlei Obwalden, Rathaus, Dorfplatz 8, 6060 Sarnen, schriftlich oder per E-Mail entgegen (staatskanzlei.info@ow.ch). Ihr sind Name, Vorname, Adresse sowie die Anzahl benötigter Eintrittskarten mitzuteilen (maximal zwei pro Person).

Übersteigt die Nachfrage das Angebot an Eintrittskarten, entscheidet das Los. Anmeldungen werden bis 10. März 2017 entgegengenommen. Im Anschluss wird über die Vergabe informiert. Über diese wird ansonsten keine Korrespondenz geführt.

Sarnen, 23. Februar 2017

Staatskanzlei

Gesetzessammlung

Kantonaler Nutzungsplan Deponie Underhus, Gemeinde Kerns. Entfernung aus der Gesetzesdatenbank

Mit Schreiben vom 23. Januar 2017 bestätigt die Baukommission Kerns den definitiven Abschluss der Deponie Underhus, Kerns. Nach Abschluss der Rekultivierung untersteht das Areal wieder den Bestimmungen der ursprünglichen Grundnutzung. Der kantonale Nutzungsplan Deponie Underhus, Gemeinde Kerns (Regierungsratsbeschluss über den kantonalen Nutzungsplan Deponie Underhus, Gemeinde Kerns, vom 8. Juni 2010; GDB 710.51; ABI 2010, 1762=OGS 2010, 57), wird infolge Zeitablauf (Art. 1 Abs. 2 Reglement zum kantonalen Nutzungsplan Deponie Underhus, Gemeinde Kerns, vom 8. Juni 2010) mit Wirkung ab 17. September 2014 aus der elektronischen Gesetzesdatenbank entfernt.

Sarnen, 17. Februar 2017

Staatskanzlei

Finanzdepartement

Palliative Care im Kanton Obwalden. Veranstaltung in Lungern vom 13. März 2017 «Palliative Care und Lebensqualität – Was gibt den Betroffenen Halt?»

Was für einen Menschen Lebensqualität bedeutet, ist sehr individuell. Welche Qualität des Lebens erwarten sterbende oder unheilbar kranke Menschen?

In der Palliative Care spielt insbesondere die Linderung der körperlichen Symptome eine zentrale Rolle. Am Lebensende sind für die Betroffenen aber auch psychische, soziale und spirituelle Aspekte sowie der Lebenssinn sehr bedeutungsvoll. An der Veranstaltung beleuchten Referenten verschiedene Aspekte, die in dieser schwierigen Lebensphase Halt und Geborgenheit bieten können.

Dr. Thomas Köster von der Psychiatrie Luzern, Obwalden und Nidwalden erzählt über seine Erfahrungen in der psychischen und sozialen Begleitung von unheilbar kranken Menschen. Martin Schiewek und Carina Krummenacher vom Verein Palliative OW-Komplementär bringen die Sicht der Komplementärmedizin ein. Dr. theol. Abbé Pascal Tshombokongo aus Lungern referiert über die spirituelle Begleitung am Lebensende.

Die kantonale Arbeitsgruppe Palliative Care, die Gemeinde Lungern sowie das Alters- und Pflegezentrum Eyhuis in Lungern laden Sie herzlich zur Veranstaltung ein! Der Anlass findet am 13. März 2017, um 19 Uhr, im Pfarreizentrum Lungern statt. Die Vortragsreihe ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Informationen zur Veranstaltung und zum Thema Palliative Care finden Sie auf folgender Homepage: www.ow.ch/palliativecare.

Sarnen, 23. Februar 2017

**Finanzdepartement
Gesundheitsamt**

Sicherheits- und Justizdepartement

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltsverbandes im Kanton Obwalden:

lic. iur. Lucia Omlin, Rechtsanwältin und Notarin, Anwaltskanzlei und Notariat, Bruder-Klausen-Weg 3, 6072 Sachseln, Telefon 041 660 62 62, Fax 041 660 69 16.

Beratung: Donnerstag, 2. März 2017, 14.00–18.00 Uhr in Sachseln.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 23. Februar 2017

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

<i>Schuldnerin:</i>	<i>Vereinigte Kesselwerke GmbH</i> Duisburger Strasse 375, 46049 Oberhausen, Deutschland
<i>Konkurseröffnung:</i>	12. März 2015
<i>Konkurseinstellung:</i>	21. Februar 2017
<i>Frist gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG:</i>	6. März 2017
<i>Kostenvorschuss:</i>	CHF 4'000.–

(Hilfs-Konkursverfahren gemäss dem Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht, Art. 166 ff. IPRG).

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 23. Februar 2017

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Mit Entscheid vom 31. Januar 2017 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *EyeFE AG* (CHE-115.662.222), c/o Revides Treuhand AG, Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 23. Februar 2017

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Mit Entscheid vom 31. Januar 2017 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *Boavista Real Estate Consulting AG* (CHE-114.899.253), c/o Revides Treuhand AG, Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 23. Februar 2017

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kursangebot

Sennenweiterbildung

Datum/Zeit: Donnerstag, 30. März und Freitag, 31. März 2017
8.30–16.00 Uhr

Ort: Sennerei LBBZ Seedorf, UR

Referent: Christoph Mächler, Käsermeister

Kosten: Fr. 150.– exkl. Verpflegung

Anmeldung: bis drei Wochen vor Kursbeginn an Telefon 041 871 05 66
oder bauernschule@ur.ch

Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Hinweis: Dieser Kurstag richtet sich an Äpller und Äpllerinnen, die ihre Kenntnisse auffrischen und ihre Erfahrungen mit andern Äpllern und Äpllerinnen über den Kessirand austauschen wollen.

Sarnen, 22. Februar 2017

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss: Annahmedatum:

Freitag, 3. März 2017 Mittwoch, 15. März 2017

Freitag, 31. März 2017 Montag, 10. April 2017

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, Postfach 44, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe die noch nicht QM-Schweizer-Fleisch-zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 23. Februar 2017

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Grundbuchbereinigung Sarneraatal. Kraftloserklärungsverfahren von vermissten Altgütern

Die nachstehend aufgeführten Altgütern werden vermisst:

Gemeinde Kerns

Betrag Fr.	Unterpfand: Flurname Parzelle/ GB-Nr.	Grundbuchakten: letzter registrierter Gläubiger	Güternprotokoll: Errichtung/ Protokoll	Grundbuchakten: heutiger Grundeigentümer
154.61 500.00	Untergass 791 / VI 100	Krankenkasse Kerns	Altgült Nr. 24531 11.11.1923 Bd. IV, Nr. 50 Fol. 124	Britschgi-Barmettler Niklaus, Schildstrasse 4, 6066 St. Niklausen OW
181.43 176.43		Kapelle St. Niklausen	Altgült Nr. 24532 11.11.1923 Bd. IV, Nr. 51 Fol. 125+126	
207.03		Anna von Rotz, Allwegfranzen, Sachsels		

Gemeinde Sarnen

Betrag Fr.	Unterpfand: Flurname Parzelle/ GB-Nr.	Grundbuchakten: letzter registrierter Gläubiger	Güternprotokoll: Errichtung/ Protokoll	Grundbuchakten: heutiger Grundeigentümer
242.75 470.00	Wilermattli S51007, 49/100 ME an 859 / D.149	Wwe. Halter, Eduard Port- mann, Sarnen Helfereipfund Sarnen	Altgült Nr. 17638 24.02.1913 Bd. IV, Nr. 99, Fol. 189	Kathriner Josef Walter, Wilerstrasse 66, 6062 Wilen (Sarnen)

Ein/e allfällige/r Besitzer/in von vorgenannten Altgütern wird aufgefordert, sich innert drei Monaten (vom 23.2.2017 bis 23.5.2017) bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen, zu melden und die Forderung unter Vorweisung der Titel geltend zu machen, ansonst die Kraftloserklärung verfügt wird (Art. 35a Bereinigungsverordnung vom 6. September 1985; GDB 213.51).

Sarnen, 23. Februar 2017

Grundbuchbereinigung Sarneraatal

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Fachstelle Gesellschaftsfragen

Generationentreff

Mit anderen Kindern spielen, miteinander plaudern, einander Geschichten erzählen, neue Leute kennen lernen, Erfahrungen miteinander austauschen, einen Kaffee zusammen trinken und vieles mehr ...

Im Generationentreff können Familien mit Kindern im Vorschulalter mit älteren Menschen Kontakte knüpfen und den Freitagvormittag gemeinsam verbringen.

Datum: jeden Freitag
Zeit: 9.00 bis 12.00 Uhr
Ort: Zunftstube (1. OG) vom Spritzenhaus in Sarnen (Dorfplatz)
Kosten: keine
Anmeldung: nicht erforderlich

Pro Senectute Obwalden

Gemeinsames Singen

Freude am Singen ist die einzige Voraussetzung, um in unserer Singgruppe in lockerer Atmosphäre mitzumachen.

Daten: Donnerstag, 2./16. März 2017
Zeit: 14.00 bis 15.30 Uhr
Ort: Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Kosten: keine
Anmeldung: keine

Fasnacht im Felsenheim

Datum: Samstag, 25. Februar 2017
Zeit: 13.00 bis ca. 17.30 Uhr
Ort: Felsenheim, Sachseln
Informationen: Theres Halter, Telefon 041 660 60 72

Gut und erholsam schlafen

Anhand praktischer Beispiele trainieren wir gemeinsam, wie Sie Ihren Schlaf auf natürlichem Weg regulieren können.

Daten: Mittwoch, 15./22. März 2017
Zeit: 13.30 bis 16.30 Uhr
Ort: Kursraum der Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen

Kursleitung: Stephanie Husmann, dipl. Mentaltrainerin und Naturheilpraktikerin
Kosten: Fr. 95.– (inkl. Kursunterlagen)
Anmeldung: bis 27. Februar 2017
max. 12 Teilnehmer

Zeichnen und Malen

Daten: Freitag, 10./17./24./31. März und 7. April 2017
Zeit: 8.30 bis 11.45 Uhr
Ort: Atelier Kreuzstrasse 30, 6056 Kägiswil
Kosten: Fr. 150.–
Material: Das Malmaterial kann bei der Kursleitung bezogen werden (ca. Fr 60.–).
Kohlenstifte und Papier für die erste Lektion werden zur Verfügung gestellt.
Kursleitung: Doris Windlin, freischaffende Malerin
Anmeldung: bis 27. Februar 2017
max. 10 Teilnehmer

Faszien-Fit

Daten: Montag, 13./20./27. März, 3./10. April 2017
Zeit: 9.30 bis 10.30 Uhr
Ort: Fitness-Alpnach, Chilcherlistrasse 1, Alpnach Dorf
Kursleitung: Angela Bolz, dip. Bewegungspädagogin BGB
Kosten: Fr. 130.–
Anmeldung: bis 1. März 2017
max. 10 Personen

Auf der Suche nach dem idealen Handy

Datum: Donnerstag, 9. März 2017
Zeit: 13.30 bis 15.00 Uhr
Ort: Kursraum der Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Kursleitung: Roman Niederberger, Firma digiloz.ch
Kosten: Fr. 30.–
Anmeldung: bis 27. Februar 2017

Der Umgang mit Facebook, Twitter usw.

Datum: Donnerstag, 9. März 2017
Zeit: 15.30 bis 17.00 Uhr
Ort: Kursraum der Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Kursleitung: Roman Niederberger, Firma digiloz.ch
Kosten: Fr. 30.– (inkl. Kursunterlagen)
Anmeldung: bis 27. Februar 2017

Mittagstisch in Sachseln

Datum: Donnerstag, 2. März 2017
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Felsenheim
Kosten: Fr. 17.–
Anmeldung: bis am Mittwochabend bei R. Rainoni, Telefon 041 660 35 04
oder Th. Halter, Telefon 041 660 60 72

Gemeinsames Musizieren

Möchten Sie gerne mit Ihrem Saiteninstrument mit anderen zusammen in lockerer Atmosphäre einmal im Monat musizieren? Der Schwerpunkt liegt bei der Akkordzither.

Datum: Mittwoch, 1. März 2017
Zeit: 14.00 bis 16.00 Uhr
Ort: Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Koordination: Trudy Jakober-Sigrist
Kosten: keine
Anmeldung: keine

SBB-Schulung für mobile Fahrplanabfragen und Ticketkäufe

Lernen Sie alle Vorteile der digitalen SBB-Plattform kennen. Erfahren Sie alles über Reiseplanung inkl. Fahrplanabfrage, den Online- und Mobil-Ticketshop, Sparbillette und vieles mehr.

Datum: Freitag, 24. März 2017
Zeit: 9.00 bis 11.00 Uhr
Ort: Kursraum der Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Kursleitung: Mitarbeitende der SBB
Kosten: keine (Kostenübernahme durch die SBB)
Voraussetzung: Basiskenntnisse rund um Internet und Smartphone
Mitnehmen: Ihr Laptop oder iPad/Tablet und/oder iPhone/Smartphone.
Anmeldung: bis 6. März 2017

Weiterbildung im Strassenverkehr

Sie frischen Ihre Kenntnisse zum Autofahren in Theorie und Praxis auf.

Datum: Theorie: Mittwoch, 22. März 2017
Praxis: Sie vereinbaren individuell mit dem Fahrlehrer einen Termin für eine Fahrstunde mit Ihrem Auto.
Zeit: 8.30 bis 11.45 Uhr
Ort: Fahrschule Fritz Riebli, Mattenweg 4, 6060 Sarnen
Kosten: Fr. 160.– (für Theorie und Praxis)
Kursleitung: Fritz Riebli, Fahrlehrer, Moderator, Eco-Drive-Trainier
Anmeldung: bis 8. März 2017

Informationen und Anmeldungen

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5 «Hüetli», 6060 Sarnen
Telefon 041 660 57 00 / info@ow.prosenectute.ch / www.ow.pro-senectute.ch

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Daten: 7./14./21./28. März 2017

Dekanat Obwalden

Sei mein Gast und setze dich – die biblische Bedeutung der Esskultur

Was heisst es, Gäste einzuladen, gastfreundlich zu sein?

Gemeinschaftliches Mahl kann Identität stiften und Erinnerungen aufleben lassen. Nicht zuletzt sehen wir das an Familienfeiern, Geburtstagen und Leidessen. Die Mähler sind verbindend und dies geschieht nicht nur heute, es ist ein Brauch der in verschiedensten Geschichten der Bibel vorkommt.

Ein Bewusstsein von einem sehr sinnlichen Ritual wird in der Mahlgemeinschaft gelebt. Was dies genau heisst und wie unsere Heilige Schrift darüber berichtet, wird an diesem Abend behandelt.

Datum: Mittwoch, 15. März 2017

Zeit: 19.00 bis 21.00 Uhr

Ort: Pfarreiheim Sachseln

Kosten: keine

Anmeldung: bei anika.wiedenmann@pfarrei-sachseln.ch

Sei mein Gast und setze dich – Kochen wie damals

Was bedeutet es, jemanden Fremden an seinen Tisch einzuladen und mit ihm Brot und Wasser zu teilen?

Mit jemandem gemeinsam zu kochen und zu speisen bedeutet viel mehr als nur den menschlichen Drang, das Überleben mittels Nahrung zu sichern. Es wird Beziehung geschaffen; der Austausch und das Teilen von Speisen lässt Erinnerungen wach werden. Man pflegt bei der Tischgemeinschaft Beziehung und nimmt physisch wahr, was es heisst, sein täglich Brot zu teilen. An diesem Abend wollen wir gemeinsam biblische Gerichte zubereiten und essen. Es wird bestimmt ein spannender und lustiger Abend.

Datum: Mittwoch, 29. März 2017

Zeit: 19.00 bis 22.00 Uhr

Ort: Pfarreiheim Sachseln

Kosten: Fr. 15.–

Anmeldung: bei anika.wiedenmann@pfarrei-sachseln.ch

Landfrauenverband Obwalden

Giardina – Die Gartenausstellung in Zürich

Die Giardina zählt zu Europas führenden Indoor-Veranstaltungen für das Leben im Garten. Die bedeutendsten Anbieter der Branche präsentieren jeweils zum Frühlingsbeginn die neuen Produkte, kreative Lösungen und die kommenden Trends in der Gartengestaltung. Lass dich inspirieren und reise mit uns an die Giardina. Es besteht dort die Möglichkeit, Samen und Knollen zu kaufen.

Datum: Donnerstag, 16. März 2017
 Abfahrt: 7.15 Uhr Lungern, Kirche 7.50 Uhr Sarnen, Ei
 7.20 Uhr Kaiserstuhl 8.00 Uhr Kerns, Post
 7.30 Uhr Giswil, Bahnhof 8.05 Uhr Kägiswil, Adler
 7.40 Uhr Sachseln, Post 8.10 Uhr Alpnach Dorf, Kirche
 Rückkehr: ca. 17.00 Uhr in Obwalden
 Kosten: Mitglieder: Fr. 60.– (inkl. Eintritt Fr. 35.–)
 Nichtmitglieder: Fr. 70.– (inkl. Eintritt Fr. 35.–)
 Besonderes: Freier Aufenthalt an der Giardina, Mittagessen individuell,
 div. Angebote vor Ort vorhanden.
 Anmeldung: bis 2. März 2017 bei Sonja Durrer, Telefon 041 610 47 62
 oder hanssonjadurrer@bluewin.ch

Frauengemeinschaft Sarnen

Weltgebetstag 2017 – Von Frauen aus den Philippinen für alle «Bin ich ungerecht zu euch?»

Um Gerechtigkeit geht es im ökumenischen Weltgebetstag 2017, den Frauen aus den Philippinen verfasst haben.

Lisa Lohr-Ceniza aus Stansstad ist gebürtige Philippinin. Sie lebt seit über 30 Jahren in der Schweiz, ist verheiratet und hat einen erwachsenen Sohn. Für sie ist Gerechtigkeit sehr wichtig, sie hat deshalb Jura studiert, um etwas zu bewirken. Sie wird an der Feier von ihrer Heimat erzählen, die sie ein- bis zweimal jährlich besucht, und von ihren Projekten, um Land und Leuten zu helfen. Freuen Sie sich auf ihre spannenden Schilderungen und Fotos von einem uns unbekanntem Alltag.

Es sind alle – Frauen und Männer – herzlich zu dieser Feierstunde eingeladen.

Anschliessend werden Kaffee/Tee und philippinische Köstlichkeiten offeriert.

Datum: Freitag, 3. März 2017

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: reformierte Kirche, Ennetriederweg 2, Sarnen

Naturforschende Gesellschaft Obwalden Nidwalden NAGON

Herausforderungen und Zukunft der Schweizer Strombranche

Lange Jahre stand die Stromwirtschaft der Schweiz auf der wirtschaftlichen Sonnenseite. Nicht für alle, aber für einige grosse Unternehmen der Branche hat sich die Lage verdüstert, Verluste von mehreren hundert Millionen Franken mussten verbucht werden. Kraftwerke sollen verkauft und Stromkonzerne aufgespalten werden. In seinem Vortrag wird Dr. Patrick Dümmler, Senior Fellow und Forschungsleiter Offene Schweiz bei avenir suisse, auf die aktuelle Marktstruktur, die Herausforderungen und deren Ursachen eingehen. Er wird den Weg zu einer stärker marktwirtschaftlich orientierten Strompolitik skizzieren mit Exkursen zur Wasserkraft und zu ökologischen Konsequenzen vor dem Hintergrund der geplanten Energiestrategie 2050.

Datum: Freitag, 10. März 2017
Zeit: 19.00 Uhr
Ort: Pfarreisaal Peterhof, Sarnen
Kosten: keine
Anmeldung: keine

Sarnen, 23. Februar 2017

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Mittwoch + Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:

Auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der neun Pflichtmodule und zwei Wahlmodule haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin oder Haushaltleiterin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe für das Schuljahr 2017 finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Pflicht- / Wahlmodule

H 11713	Di, 28.03.17 – 13.06.17	
BP 02 Haushaltführung	Ursula Christen Jödicke	
	Mit Ziel Fachausweis:	Fr. 400.00
	Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 480.00
	Materialkosten:	Fr. 10.00
	Kompetenznachweis:	Fr. 120.00

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00

- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)
Diverse Semester

Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend bzw. am Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1.a

A1.b

A1.c

Mittelstufe II (B1)

B1.a

B1.b

Mittelstufe I (A2)

A2.a

A2.b

A2.c

Englisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1 Englisch von Grund auf langsam aufbauend

A1 Elementary 1. - 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation Basic

A2 Pre-Intermediate 1. - 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

B1 Conversation Medium

B1 Refresher 1. - 3. Semester

Fortgeschrittene (B2/C1)

B2 Cambridge First Certificate Course

C1+ Cambridge Advanced Certificate

B2-C1 Keep up your Advanced English

Französisch

Grundstufe (A0 – A1)

A1 Français

A2 Français

Mittelstufe II (B1)

B1 Français

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation

Italienisch

Grundstufe (A0 – A1)

A1 Italiano 1. - 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversazione

B1 Conversazione

Mittelstufe I (A2)

A2 Italiano 5. - 8. Semester

Fortgeschrittene (B2)

B1-B2 Conversazione

Spanisch

Grundstufe (A0 – A1)

A1 Español 1. - 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversación

A2 Español 5. - 8. Semester

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversación

B1 Conversación

Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversación

Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über Staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Sprachstandsanalyse E 11701c	Samstag, 06.05.2017 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11701d	Samstag, 24.06.2017 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00

Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die Staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden.

Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 11751a	6x Di, 04.04.2017 – 23.05.2017,	17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.00
----------	---------------------------------	---------------------------------

Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 11721b	Dienstag, 28.03.2017, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
----------	---	--------------------------------

E 11721c	Dienstag, 30.05.2017, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
----------	---	--------------------------------

E 11721d	Dienstag, 06.06.2017, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
----------	---	--------------------------------

Anmeldung

Kursnummer

Herr

Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. Privat _____ Tel. Geschäft _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Rechnungsadresse _____

(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)

Sarnen, 23. Februar 2017

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindegemeinden öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

6. März 2017

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Eduard von Wyl-Fanger, Kreuzmatte 1, Kägiswil
Bauvorhaben: Neubau zwei Wohnhäuser mit Tiefgarage
Ort: Parzelle 2868, Chrüzmaten, Kägiswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Dora Stalder, Ziegelhüttenstrasse 3b, Sarnen
Bauvorhaben: Gartenumänderung mit Erstellen Palisaden, Hecken und Mauern
Ort: Parzelle 3062, Ziegelhüttenstrasse 3b, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W 2/4

Gesuchsteller/in: Stephan von Ah, Birkenweg 4, Sarnen
Bauvorhaben: Anbau Balkon und Fassadenänderung der Dachlukarne
Ort: Parzelle 2496, Birkenweg 4, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W0

Gesuchsteller/in: Marcus Wälti-Stuedler, Spis 52, Sarnen
Bauvorhaben: Ersatz Wärmepumpengerät mit Aussenkasten
Ort: Parzelle 3201, Spis 52, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B innerhalb Quartierplan Spis
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone HM1

Sachseln

Gesuchsteller/in: Marianne Berlinger-von Moos, vertreten durch:
Klaus Berlinger, Brünigstrasse 254, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Wohn- und Geschäftshaus (Ersatzbau)
Ort: Parzelle 613, Brünigstrasse 258, Sachseln
Zonen: Wohn- und Gewerbezone 2–3 Geschosse (WG 2–3)
innerhalb Quartierplan Camping Ewil
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Luzia Rohrer Csomor und Patrick Csomor-Rohrer,
Risimattli 1, Sachseln
Bauvorhaben: Änderung der Nordfassade im Obergeschoss und
Einbau von zwei neuen Fenstern
Ort: Parzelle 364, Risimattli 1, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Yvonne und Stefan Röthlin-Krummenacher,
Flüelistrasse 41, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung (Projekt-
änderung)
Ort: Parzelle 2239, Hintergasse 2, Flüeli-Ranft
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-
St. Niklausen
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: OWAG Immo AG, Brünigstrasse 126a, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau einer zusätzlichen Stützmauer
Ort: Parzelle 2214, Pilatusstrasse 16, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W2–3)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Alpnach

Gesuchsteller/in: Bernadetta Durrer-Odermatt, Chilenmattli 1,
Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau von 2 Mehrfamilienhäusern und Erweiterung
der Einstellhalle sowie Umgebungsgestaltung
Ort: Parzelle 298, Chilenmatt, GB Alpnach
Zonen: Kernzone 1, innerhalb QP Chilenmattli
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, Ortsbildschutzzone
Naturgefahren: W2

Giswil

Gesuchsteller/in: zb Zentralbahn AG, Bahnhofstrasse 23,
6302 Stansstad
Bauvorhaben: Ersatzbau Bahnhofgebäude/Containerprovisorium für
2 Jahre
Ort: Parzellen 695 und 707, Bahngebiet, GB Giswil
Zonen: Dorfzone A (DA)
innerhalb Quartierplanperimeter «Bahnhofareal»
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0, S3/5

Gesuchsteller/in: Marcel Stierli, Bahnhofstrasse 6, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Gewerbebau inkl. 1 Wohnung
Ort: Parzelle 2351, Hirserenried, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone (G)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Engelberg

Gesuchsteller/in: Erich Egli, Waldhusstrasse 30, 6274 Eschenbach
Bauvorhaben: Anbau Wintergarten unbeheizt (auf best. Balkon)
Ort: Parzelle 1575, Gerschnistrasse 8, GB Engelberg
Zonen: W4
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue2

Gesuchsteller/in: Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG,
Poststrasse 3, Engelberg
Bauvorhaben: Erweiterung Beschneigung/Beschneigung Gletscherlift
Ort: Parzelle 2, Stand-Gletscherlift, GB Engelberg
Zonen: Übriges Gebiet
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, Landschaftsschutzgebiet
Naturgefahren: FLIII, SIII
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Han's Europe AG, Parkweg 1, Engelberg
Eberli Generalunternehmung AG, Feldstrasse 2, Sarnen
Bauvorhaben: Hotel am Kurpark, Neubaubereich (Projektänderung)
Ort: Parzellen 2531, 2353, Bahnhofstrasse 14,
GB Engelberg
Zonen: Sondernutzungszone Kurpark
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue1, Ue0

Gesuchsteller/in: Katrin und Joachim Klein, Mühlematt 12, Engelberg
Bauvorhaben: Ersatzneubau Mehrfamilienhaus
Ort: Parzelle 541, Schwandstrasse 52, GB Engelberg
Zonen: W2B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: S0

Sarnen, 23. Februar 2017

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Vorladung und Entscheidmitteilung

Der Caravan Center Pfister GmbH, Industriestrasse 16, 6055 Alpnach Dorf, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass beim Kantonsgerichtspräsidium ein Konkursbegehren der Lyreco Switzerland AG vom 31. Januar 2017 eingegangen ist (Ko 17/010/II). Das Gesuch und die Vorladung zur Verhandlung liegen zuhanden der Firma bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden auf.

Die Verhandlung über das Konkursbegehren findet am Dienstag, 7. März 2017, 14.00 Uhr im Sitzungszimmer des Kantonsgerichts, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, statt. An diesem Termin wird ohne Aufschub über das Konkursbegehren entschieden. Der Entscheid liegt ab 8. März 2017 zuhanden der Firma bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden auf und gilt mit diesem Datum als zugestellt.

Sarnen, 23. Februar 2017

Der Kantonsgerichtspräsident II

Verschiedene Anzeigen

Entsorgungszweckverband Obwalden. Ausbau ARA Sarneraatal, Ausschreibung BKP 732, Elektroinstallationen

1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers
Bedarfsstelle/Vergabestelle: Entsorgungszweckverband Obwalden
Beschaffungsstelle/Organisator: Entsorgungszweckverband Obwalden, Schweiz, z. Hd. von Sepp Amgarten, Bahnhofplatz 5, Postfach 1610, 6061 Sarnen, Schweiz, Telefon: +41 41 660 03 30, E-Mail: info@ezvow.ch, URL www.ezvow.ch

- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken
Entsorgungszweckverband Obwalden
Betreff: «BKP 732 Elektroinstallationen», z. Hd. von Sepp Amgarten,
Bahnhofplatz 5, Postfach 1610, 6061 Sarnen, Schweiz,
Telefon: +41 41 660 03 30, E-Mail: info@ezvow.ch
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen
17.03.2017
Bemerkungen: Allfällige Fragen müssen über das simap gestellt werden. Fragen können bis am 17.03.2017 gestellt werden. Beantwortungen der Fragen über simap am 21.03.2017.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes
Datum: 03.04.2017, Uhrzeit: 11.00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Eingang am Eingabeort massgebend (Poststempel ist nicht massgebend)
Kuvert speziell beschriftet mit:
«Submission BKP 732 Elektroinstallationen»
- 1.5 Datum der Offertöffnung:
03.04.2017, Uhrzeit: 13.30, Ort: ARA Sarneraatal, Eichi, 6055 Alpnach, Bemerkungen: öffentliche Offertöffnung
Offertöffnungsprotokoll wird nach Ausstellung der Zuschlagsverfügung auf Verlangen abgegeben.
- 1.6 Art des Auftraggebers
Andere Träger kommunaler Aufgaben
- 1.7 Verfahrensart
Offenes Verfahren
- 1.8 Auftragsart
Bauftrag
- 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag
Nein
2. Beschaffungsobjekt
- 2.1 Art des Bauauftrages
Ausführung
- 2.2 Projekttitel der Beschaffung
EZV Obwalden, Ausbau ARA Sarneraatal, Elektroinstallationen BKP 732
- 2.3 Aktenzeichen/Projektnummer
A340_V022
- 2.4 Aufteilung in Lose?
Nein
- 2.5 Gemeinschaftsvokabular
CPV: 45310000 – Installation von elektrischen Leitungen
- 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung
Elektroinstallationen für den Ausbau der Kläranlage ARA Sarneraatal
- 2.7 Ort der Ausführung
ARA Sarneraatal, Eichi, 6055 Alpnach

- 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems
 Beginn: 01.06.2017, Ende: 30.11.2018
 Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
- 2.9 Optionen
 Nein
- 2.10 Zuschlagskriterien
 Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 2.11 Werden Varianten zugelassen?
 Nein
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?
 Nein
- 2.13 Ausführungstermin
 Beginn 01.06.2017 und Ende 30.11.2018
 Bemerkungen: Ausführungstermine werden mit dem detaillierten Bauprogramm im Werkvertrag festgelegt. Der Ausbau der ARA erstreckt sich in mehreren Etappen über die oben angegebene Dauer.
3. Bedingungen
- 3.5 Bietergemeinschaft
 zugelassen
- 3.6 Subunternehmer
 nicht zugelassen
- 3.7 Eignungskriterien
 aufgrund der nachstehenden Kriterien:
 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass der Submentierende in den letzten 10 Jahren mindestens 3 Abwasseranlagen, Wasserversorgungen oder Industrieanlagen mit jeweiligem Auftragswert > CHF 250'000.– installiert hat.
- 3.8 Geforderte Nachweise
 Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen
 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 20.03.2017
 Kosten: CHF 0.–
- 3.10 Sprachen für Angebote
 Deutsch
- 3.11 Gültigkeit des Angebotes
 bis: 31.01.2018
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen
 unter www.simap.ch
 Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 23.02.2017 bis 30.03.2017
 Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

4. Andere Informationen
- 4.7 Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 10 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde muss Rechtsbegehren und deren Begründung enthalten. Die angefochtenen Ausschreibungsunterlagen sind beizulegen.

Sarnen, 23. Februar 2017

Entsorgungszweckverband Obwalden

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW. Verfügung

Im Verfahren gemäss Art. 16b Abs. 1 lit. A SVG gegen

Hager Marc-Oliver, 4.10.1966, 6064 Kerns, Feldlistrasse 15
zzt. unbekanntem Aufenthaltes,

liegt die Verfügung vom 11. Januar 2017
beim Verkehrssicherheitszentrum OW/NW in Sarnen zur Abholung bereit.

Die Verfügung gilt mit dieser Publikation als zugestellt
(Art. 11 Abs. 3 Verwaltungsverfahrensverordnung [GDB 133.211]).

Sarnen, 23. Februar 2017

**Markus Luther, Geschäftsführer
Verkehrssicherheitszentrum OW/NW**

Gemeinde Kerns

Teilsame Oberhalten. Teilerinnen- und Teilverversammlung

Donnerstag, 9. März 2017, um 20.00 Uhr bei Familie Walter Ettlin

Traktandenliste:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der letzten Teilerinnen- und Teilverversammlung
4. Rechnungsablage und Revisorenbericht
5. Wahlen
 - a) Almendvogt
 - b) Aktuar
6. Rüti Orientierung Durchlass (Gräbli)
7. Brand Infos zur Drainage
8. Verschiedenes

Kerns, 22. Februar 2017

Der Vorstand

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinderat Alpnach. Departementsverteilung

Der Einwohnergemeinderat Alpnach hat die Departementsverteilung für den Rest der Amtsdauer 2016 bis 2020 wie folgt vorgenommen:

Zeitspanne vom 1. März 2017 bis 30. Juni 2020

Präsidiales / Führung

Gemeindepräsident Heinz Krummenacher

Stellvertretung: Gemeindevizepräsident Marcel Moser

Finanzen

Gemeindevizepräsident Marcel Moser

Stellvertretung: Gemeinderätin Sibylle Wallimann

Bildung und Kultur

Gemeinderätin Sibylle Wallimann

Stellvertretung: Gemeindepräsident Heinz Krummenacher

Bau und Unterhalt

Gemeinderätin Regula Gerig

Stellvertretung: Gemeinderat Willy Fallegger

Soziales

Gemeinderat Willy Fallegger

Stellvertreterin: Gemeinderätin Regula Gerig

Alpnach, 20. Februar 2017

Einwohnergemeinderat Alpnach

Gemeinde Giswil

Wasserversorgungsreglement. Referendumsvorlage

Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 20. Februar 2017 ein neues Wasserversorgungsreglement erlassen.

Das Wasserversorgungsreglement unterliegt gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung dem fakultativen Referendum. Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 27. März 2017 ab.

Die Referendumsvorlage liegt bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf und kann dort unentgeltlich bezogen oder auf der Homepage www.giswil.ch heruntergeladen werden.

Giswil, 21. Februar 2017

Gemeinderat Giswil

Gemeinde Lungern

Einwohnergemeinde Lungern. Quartierplanung «Spezialzone Bahnhofgebiet» (öffentliche Auflage)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 8, 16 und Anhang 9 des Bau- und Zonenreglements der Einwohnergemeinde Lungern haben die Projektverfasser, Burch und Partner Architekten AG, Flüeli-Strasse 12, 6060 Sarnen, im Auftrag der Gesuchsteller ZIB Immobilien AG, Breitenstrasse 35, 6078 Lungern, die Quartierplanung ausgearbeitet.

Das von der Quartierplanung betroffene Gebiet, Parzellen Nrn. 121, 122, 1422 und 1888, Hostett, 6078 Lungern, umfasst eine Fläche von 9'810 m² und befindet sich in der Spezialzone Bahnhofgebiet.

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Lungern die Quartierplanung «Spezialzone Bahnhofgebiet» in der Zeit vom 23. Februar 2017 bis 15. März 2017 bei der Gemeindeganzlei Lungern öffentlich auf.

Bemerkung: Die Genehmigung der Änderung von Art. 16 (Spezialzone Bahnhofgebiet) sowie Anhang 9 des Bau- und Zonenreglements der Einwohnergemeinde Lungern gemäss Gemeindeversammlungsbeschluss vom 17. November 2016 ist noch beim Regierungsrat pendent.

Einsprachen gegen die Quartierplanung «Spezialzone Bahnhofgebiet» sind bis spätestens am 15. März 2017 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Lungern, Brünigstrasse 66, 6078 Lungern, einzureichen.

Lungern, 23. Februar 2017

Einwohnergemeinde Lungern

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **schnitt&blumen GmbH**, in *Sachseln*, CHE-305.564.487, Dorfplatz 7, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.02.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Verkaufsgeschäfts für Blumen und Pflanzen sowie Dekorations- und Geschenkartikel. Die Gesellschaft kann ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die

direkt oder indirekt mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum, Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen brieflich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 02.02.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Hollenstein, Lea Anna, von Mosnang, in Alpnach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 158 vom 03.02.2017 / CHE-305.564.487 / 03334365

■ **Norilsk Nickel Holding SA**, in *Sarnen*, CHE-101.325.764, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2016, Publ. 3142699). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 160 vom 03.02.2017 / CHE-101.325.764 / 03334369

■ **Trauffer AG Bautenschutz**, in *Sarnen*, CHE-134.301.776, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.2016, Publ. 3032161). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trauffer, Sandro, von Beatenberg, in Brienz (BE), mit Einzelprokura.

Tagesregister-Nr. 159 vom 03.02.2017 / CHE-134.301.776 / 03334367

■ **Advanced Cable Accessories AG**, in *Alpnach*, CHE-480.037.348, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2011, Publ. 6301918). Statutenänderung: 03.02.2017. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 80'000.00]. Das Aktienkapital wurde im Betrag von CHF 20'000.00 nachliberiert.

Tagesregister-Nr. 161 vom 06.02.2017 / CHE-480.037.348 / 03337253

■ **BEA International Ltd.**, in *Sarnen*, CHE-107.134.381, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2015, Publ. 2061811). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Michel, von Hittnau, in Bergdietikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 162 vom 06.02.2017 / CHE-107.134.381 / 03337255

■ **Dibo Gastro GmbH**, in *Kerns*, CHE-364.686.878, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 17.02.2014, Publ. 1349177). Domizil neu: Weidli 4 A, 6067 Melchtal.

Tagesregister-Nr. 163 vom 06.02.2017 / CHE-364.686.878 / 03337257

■ **IP Solution GmbH**, in *Sachseln*, CHE-113.720.535, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2016, Publ. 3053857). Domizil neu: Ebnet 1, 6072 Sachseln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Flüe, Erwin Karl, von Sachseln, in Wiesendangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00]; Seeholzer, Emil Oswald, von Küssnacht (SZ), in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00].

Tagesregister-Nr. 164 vom 06.02.2017/CHE-113.720.535/03337259

■ **Wallimann Thomas**, in *Alpnach*, CHE-278.146.636, Rainliweg 10, 6055 Alpnach Dorf, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Gartenunterhalt. Eingetragene Personen: Wallimann, Thomas, von Alpnach, in Alpnach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 165 vom 07.02.2017/CHE-278.146.636/03339889

■ **Bobatex AG**, in *Kerns*, CHE-108.158.467, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2013, Publ. 948375). Domizil neu: Hofstrasse 20, 6064 Kerns.

Tagesregister-Nr. 166 vom 07.02.2017/CHE-108.158.467/03339891

■ **Dufag Immo AG**, in *Kerns*, CHE-114.860.759, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 22.04.2016, Publ. 2794709). Domizil neu: Hofstrasse 20, 6064 Kerns.

Tagesregister-Nr. 167 vom 07.02.2017/CHE-114.860.759/03339893

■ **Gasthof Waldhaus Stöckalp AG**, in *Kerns*, CHE-103.123.510, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2017, Publ. 3261307). Domizil neu: c/o Toni Durrer, Treuhand, Hofstrasse 20, 6064 Kerns.

Tagesregister-Nr. 168 vom 07.02.2017/CHE-103.123.510/03339895

■ **Kursaal Engelberg AG**, in *Engelberg*, CHE-114.677.847, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2016, Publ. 3165339). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Odermatt, Martin, von Dallenwil, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höchli, Alexandre Denis, von Engelberg und Klingnau, in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 169 vom 07.02.2017/CHE-114.677.847/03339897

■ **Stiftung Betagtensiedlung dr Heimä Giswil**, in *Giswil*, CHE-104.053.645, Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2015, Publ. 2567013). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnellmann, Alois, von Vorderthal, in Giswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch, Thomas, von Sarnen, in Giswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abächerli, Fredy, von Giswil, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Enz-Abächerli, Rita, von Giswil, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Abächerli-Burch, Edith, von Giswil, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Limacher, Marta, von Schüpfheim, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schleich, Christian, Illnau/Lindau, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dallago, Roger, von Giswil, in Giswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger-Meyer, Michael, von Fahrni, in Giswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 170 vom 07.02.2017/CHE-104.053.645/03339899

■ **MCF AG**, in *Sarnen*, CHE-114.808.931, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2014, Publ. 1341227). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Colshorn, Nicolai, deutscher Staatsangehöriger, in Baar, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwendener, Ulrich, von Erlenbach (ZH), Buchs (SG) und Sevelen, in Baar, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 171 vom 08.02.2017/CHE-114.808.931/03343149

■ **Sacan Group AG**, *bisher in Zürich*, CHE-113.006.308, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2016, Publ. 2996899). Statutenänderung: 30.01.2017. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paquet, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Luxembourg (LU), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galke, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Höri, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 172 vom 08.02.2017/CHE-113.006.308/03343151

■ **Lucas Burach, Gestaltung/Planung/Projektleitung**, in *Alpnach*, CHE-175.820.996, Untere Gründlistrasse 26, 6055 Alpnach Dorf, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Beratungs-, Design- und Architekturleistungen sowie Projektrealisation hauptsächlich im Bereich von medialen Erlebnissen und Brand Space für Veranstaltungen und temporäre Bauten. Eventarchitekturkonzepte für die Weiterverarbeitung in der Detailplanung. Eingetragene Personen: Burach, Lucas, von Sarnen, in Alpnach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 173 vom 09.02.2017/CHE-175.820.996/03345801

■ **Commo Invest SA**, in *Sarnen*, CHE-426.183.708, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2014, Publ. 1709875). Statutenänderung: 07.02.2017. Firma neu: **CORESA Consulting SA**. Übersetzungen der Firma neu: (CORESA Consulting AG) (CORESA Consulting Ltd). Domizil neu: Hubelweg 26, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Beratungsleistungen in allen Bereichen, die Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Buchführung, Abschluss-, Steuer- und Unternehmensberatung, die Erbringung von sämtlichen üblichen Treuhandfunktionen mit Ausnahme von gesetzlichen Abschlussprüfungen, sowie die Ausführung von jeglichen Treuhandgeschäften im Geschäftsbereich einer Treuhandgesellschaft. Die Gesellschaft ist befugt, für eigene Rechnung oder für Rechnung von Dritten, Darlehen zu gewähren und Garantien auszusprechen sowie alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen bzw. solche Unternehmungen übernehmen. Ferner kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Francart, Cyril, französischer Staatsangehöriger, in Genève, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Bernex, Präsident des Verwaltungsrates, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Imfeld, Adriano, von Lungern, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wirz, Sandra, von Sarnen, in Sarnen, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 174 vom 09.02.2017/CHE-426.183.708/03345803

■ **Iridium Capital AG**, in *Alpnach*, CHE-114.326.916, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11.11.2016, Publ. 3157275). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Zürich im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 177 vom 09.02.2017/CHE-114.326.916/03345809

■ **Mastersports AG**, in *Sarnen*, CHE-109.861.782, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2015, Publ. 2022545). Firma neu: **Mastersports AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Mastersports SA en liquidation) (Mastersports Ltd in liquidation) (Mastersports Inc in liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.02.2017 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kallay, Dr. Jürg, von Küsnacht (ZH), in Küsnacht (ZH), einziges Mitglied, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: von Burgdorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 175 vom 09.02.2017/CHE-109.861.782/03345805

■ **PILATUS-BAHNEN AG**, in *Alpnach*, CHE-103.197.767, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2016, Publ. 2876965). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Füglistaler, Beat, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hauser, Marc, von Glarus Nord, in Eich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 176 vom 09.02.2017 / CHE-103.197.767 / 03345807

■ **Gewerbe Kühl Möbel Holding AG** (Gewerbe Kühl Möbel Holding SA) (Gewerbe Kühl Möbel Holding Ltd), in *Sarnen*, CHE-469.357.589, Türlacherweg 40, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.02.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Finanzierung, das Halten und Verwalten sowie die Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Betriebsstätte-Grundstücke sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 09.02.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Iacopetta, Jean-Pierre, belgischer Staatsangehöriger, in Zug, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 178 vom 10.02.2017 / CHE-469.357.589 / 03349159

■ **AWM Global GmbH in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-468.916.693, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 16.09.2016, Publ. 3058697). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 09.02.2017 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagesregister-Nr. 179 vom 10.02.2017 / CHE-468.916.693 / 03349161

■ **Beat's Projekt AG**, in *Alpnach*, CHE-105.559.350, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01.04.2015, Publ. 2075703). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bossard, Beat, von Willisau Land, in Riehen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisang, René, von Zürich, in Weiach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 180 vom 10.02.2017 / CHE-105.559.350 / 03349163

■ **Extravagance Trade GmbH**, in *Alpnach*, CHE-114.258.835, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2013, Publ. 958587). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barmettler, Michael Jost, von Buochs, in Burgas (BG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Barmettler, Michael J., in Alpnach]; Bucher, Urs Markus, von Luzern, in Luzern, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 181 vom 10.02.2017/CHE-114.258.835/03349165

■ **Hess Selection AG**, in *Engelberg*, CHE-188.752.625, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2014, Publ. 1551517). Domizil neu: Dorfstrasse 5, 6390 Engelberg.

Tagesregister-Nr. 182 vom 10.02.2017/CHE-188.752.625/03349167

■ **MAC Management Administration Consulting AG in Liquidation**, in *Sachseln*, CHE-115.301.043, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2016, Publ. 3015709). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 09.02.2017 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 183 vom 10.02.2017/CHE-115.301.043/03349169

■ **PannonHelvetSoft GmbH in Liquidation**, in *Alpnach*, CHE-114.315.930, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2017, Publ. 3275793). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 09.02.2017 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 184 vom 10.02.2017/CHE-114.315.930/03349171

■ **Sika Manufacturing AG**, in *Sarnen*, CHE-105.938.670, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2016, Publ. 3162257). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Daniel, von Flums, in Bösinggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold, Adrian, von Kestenholz, in Estavayer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfisterer, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 185 vom 10.02.2017/CHE-105.938.670/03349173

■ **VAV GmbH in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-104.507.155, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 01.09.2016, Publ. 3032163). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 09.02.2017 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 187 vom 10.02.2017/CHE-104.507.155/03349175

■ **LTB Lungern-Turren-Bahn AG**, in *Lungern*, CHE-399.996.888, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31.08.2015, Publ. 2345785). Statutenänderung: 10.02.2017. Aktienkapital neu: CHF 12'500'000.00 [bisher: CHF 5'000'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'500'000.00 [bis-

her: CHF 5'000'000.00]. Aktien neu: 125 Namenaktien zu CHF 100'000.00 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 100'000.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 10.02.2017. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Tagesregister-Nr. 188 vom 13.02.2017/CHE-399.996.888/03352279

■ **PMM Immobilien (Schweiz) AG**, in *Sarnen*, CHE-155.120.269, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2015, Publ. 2404559). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Martin, von Treiten, in Rüegsau, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanchini, Massimiliano, italienischer Staatsangehöriger, in Neftenbach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 189 vom 13.02.2017/CHE-155.120.269/03352281

■ **Trigonet AG**, in *Sarnen*, CHE-215.761.534, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2008, Publ. 4314544). Neue Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-105.870.641. Firma Hauptsitz neu: Trigonet AG [bisher: Firma Hauptsitz: Trigonet AG (CH-150.3.000.435-7)].

Tagesregister-Nr. 190 vom 13.02.2017/CHE-215.761.534/03352283

■ **Inepa-Holding AG in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-102.432.776, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2016, Publ. 2992213). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des zugelassenen Revisors vom 07.12.2016 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagesregister-Nr. 191 vom 13.02.2017/CHE-102.432.776/03352285

■ **T&G Parkett GmbH in Liquidation**, in *Sachseln*, CHE-116.237.761, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 05.05.2014, Publ. 1483299). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 192 vom 13.02.2017/CHE-116.237.761/03352287

■ **Nina Kosmetik Vera de Oliveira Sousa**, in *Sarnen*, CHE-488.185.604, Schwanderstrasse 8, 6060 Sarnen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Kosmetikerin. Eingetragene Personen: De Oliveira Sousa, Vera Lucia, portugiesische Staatsangehörige, in Sarnen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 193 vom 14.02.2017/CHE-488.185.604/03355115

■ **Otmar Kräutler AG**, in *Sarnen*, CHE-170.396.063, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2016, Publ. 2726307). Statutenänderung: 10.02.2017. Firma neu: **GHT-Global Advisory AG**. Übersetzungen der Firma neu: (GHT-Global Advisory SA) (GHT-Global Advisory Ltd). Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Tagesregister-Nr. 194 vom 14.02.2017/CHE-170.396.063/03355117

■ **PILATUS-BAHNEN AG**, in *Alpnach*, CHE-103.197.767, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2017, Publ. 3345807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kögl, Matthias, von Teufen (AR), in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 195 vom 14.02.2017/CHE-103.197.767/03355119

■ **Verwaltungsgenossenschaft Neuschwändi VGN**, in *Engelberg*, CHE-107.370.668, Genossenschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2014, Publ. 1347843). Statutenänderung: 01.02.2017. Firma neu: **Verwaltungsgenossenschaft Neuschwändi (VGN)**. Domizil neu: c/o Thomas Schneider, Neuschwändistrasse 50d, 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Genossenschaft bezweckt für den gemeinsamen, hauptamtlichen Hauswart der Überbauung Neuschwändi, Engelberg, einen dauerhaften Wohnsitz zu schaffen. Sie kann hierfür Stockwerkeigentum erwerben und veräussern. Ferner bezweckt sie, alle Belange, welche die gemeinsame Hauswartung und Verwaltung von Stockwerkeigentümergeinschaften sowie von Eigentümergemeinschaften in der Neuschwändi, Engelberg, betreffen, verbindlich zu regeln. Die kann hierzu auch Verträge abschliessen. Die Tätigkeit der Genossenschaft ist nicht gewinnstrebend. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen, soweit das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes bestimmen, schriftlich oder auf dem Zirkulationsweg. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey-Erni, Anton, von Neuenkirch und Ruswil, in Neuenkirch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Thomas, von Thalwil, in Engelberg, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

Tagesregister-Nr. 197 vom 14.02.2017/CHE-107.370.668/03355121

■ **Nomos Capital AG in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-167.875.297, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15.06.2015, Publ. 2206467). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 198 vom 14.02.2017/CHE-167.875.297/03355123

■ **FIGEST Consulting Ltd**, in *Sarnen*, CHE-192.964.768, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2014, Publ. 1709883). Firma neu: **FIGEST Consulting AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (FIGEST Consulting AG in Liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.02.2017 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirz, Sandra, von Sarnen, in Sarnen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Bernex, einziges Mitglied, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 199 vom 15.02.2017/CHE-192.964.768/03357811

■ **Foto Digital Schilter GmbH**, in Sarnen, CHE-105.354.457, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 19.05.2009, Publ. 5025534). Firma neu: **Foto Digital Schilter GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14.02.2017 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilter-Odermatt, Alice, von Isenthal und Dallenwil, in Sarnen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 200 vom 15.02.2017/CHE-105.354.457/03357813

■ **Manty Trader AG**, in Sarnen, CHE-192.991.848, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25.05.2016, Publ. 2850387). Statutenänderung: 14.02.2017. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Tagesregister-Nr. 201 vom 15.02.2017/CHE-192.991.848/03357815

Sarnen, 23. Februar 2017

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 343 bis 353 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.